

# BÜSUM *spontan*

Aktuelle Urlaubs-Infos  
täglich & gratis

**Nr. 114, Donnerstag**

**20. April 06**

**Moin**

**zusammen ...**

Das sieht wieder aus hier! Das man eine ganze Menge Papier braucht, um *Büsum spontan* jeden Tag zu drucken, war uns von Anfang an klar. Eine kaum geringere Menge Papier sammelt sich aber auch während der Erzeugung jeder Ausgabe auf meinem Schreibtisch an: Veranstaltungskalender, Speisekarten unserer Anzeigenkunden, Wetterberichte, Notdienstpläne und was nicht alles.

Dabei hat man beim Aufkommen des PCs prophezeit, dass wir in wenigen Jahren im „papierlosen Büro“ arbeiten würden. Das Gegenteil ist der Fall: Gerade weil es so leicht ist, druckt man sich jeden Mist sofort aus. Kann man etwas nicht wiederfinden, druckt man es eben nochmal. Und wo man früher mühsam mit Tipp-Ex den Schreibmaschinen-Brief nacharbeitete, gestaltet man heute jede Aktennotiz bis zur Druckreife durch.

Das muss nicht sein: Schreiben Sie doch mal wieder mit der Hand. Ein paar nette Urlaubsgrüße zum Beispiel ...

Schönen Tag noch

*Kai Klüwer, Büsum spontan*

**Täglich 9.30 Uhr ab Büsum**  
1. Klasse fahren nach **Helgoland** mit MS *Funny Girl*  
Schnellschiff mit Anti-Schaukel-System



**REEDEREI CASSEN EILS**  
Helgolandkajüte/Ankerplatz 0 48 34/93 82 20

## Gezeiten für Büsum

20 Do	5.19	11.29	17.44	23.57
21 Fr	6.14	12.29	18.49	
22 Sa	1.06	7.29	13.48	20.12

Berechnung: Dr. J. Wesseler • Kiel • Ohne Gewähr



Die Österstraße unter Wasser – eine Projektion in der Erlebnisbahn die zeigt, wie es 1962 hätte ausgehen können

## Erleben Sie den „Blanken Hans“: Wir verlosen 5 x 2 Karten!

Sie waren noch nicht im „Blanken Hans“? Dann wird es aber Zeit. Wir sind der Meinung, dass Sie die Sturmflutenwelt gesehen haben müssen. Auch Center-Managerin Sonja Schukat sieht das so und hat uns deshalb 5 x 2 Eintrittskarten zur Verfügung gestellt.



„Gerettet“: Eine Kapsel trifft auf der Offshore-Forschungstation ein

Wer dabei sein möchte, ruft einfach **heute zwischen 10:00 und 14:00 Uhr** unser Glückstelefon unter **0 48 34 / 96 04 84** an. Die Karten werden unter allen Anrufern verlost. Ob Sie gewonnen haben erfahren Sie morgen in Büsum spontan.

**E** **Neukauf A. Jensen**  
EDEKA  
Jeden Dienstag und Donnerstag ab 11 Uhr leckere Eintöpfe  
Heute: **Wurzelschmaus** Port. € 2,79 mit 1 Kochwurst und 1 Scheibe Kasseler  
**Knüller!**  
**Wiener Würstchen**  
kg € 4,99  
Geöffnet Mo.–Sa. 7.00–20.00 Uhr  
So. 11.00–18.00 Uhr  
**- Lieferservice frei Haus -**  
**Heider Str. 2a • Tel. 936 200**

## Das Wetter:

**Donnerstag:**

Tag: 11 °C; Nacht: 7 °C

**Freitag:**

Tag: 13 °C; Nacht: 8 °C

**Samstag:**

Tag: 14 °C; Nacht: 6 °C

www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de



## Was liegt an?

>> **DONNERSTAG, 20.04.**

- 7:30** Piraten Meer „Frühschwimmer“
- 9:30** Mini-Maxi-Club „Spielzeit für Kinder“ mit Rike
- 11:30** Ankerplatz/Reetdachpav. Biol./Naturkundl. Wattführung
- 12:00** St. Clemens-Kirche Mittagsgebet
- 13:30** Mini-Maxi-Club „Spaghetti kochen“ mit Rike
- 13:30** Vitamaris Schwimmen & Gymnastik
- 14:00** Bernsteinkt./Schmiedestr. Bernsteinschleifen für Kinder
- 14:00** Piraten Meer Damen-Sauntag (bis 17:00)
- 14:30** Freitreppe GVZ „Radwandern in Dithmarschen“ mit Hans
- 15:00** Mini-Maxi-Club „Wir fertigen ein Klangspiel“ mit Rike
- 17:00** Biomaris/Südstrand Gratis-Workshop Gesichtspflege
- 18:00** Mini-Maxi-Club Gute-Nacht-Geschichte
- 18:30** Mini-Maxi-Club „Kinderfreier Abend“ für Eltern
- 19:00** Turnhalle Neuer Weg Mitmachen bei der Seniorensportgruppe
- 20:00** St. Clemens-Kirche „Kirche zur guten Nacht“
- 20:00** St. Andreas-Kirche Konzert mit den „Schwarzmeer Don Kosaken“

## Fahrplan 20.04.

- Ausflugsschiffe ab Ankerplatz Büsum-Helgoland** 9:15 Uhr  
3-4 Std. Aufenthalt, Rückkehr ca. 18:45
  - Fahrt zur Seehundsbank**  
Fahrzeit ca. 2 ½ Std. 12:45 Uhr
  - Küstenfahrt in See** (ca. 1 Std.)  
10:15, 11:30, 15:30, 16:45 Uhr
  - Fangfahrt in See** (ca. 1 ¼ Std.)  
13:15, 15:15 Uhr
- Reederei H. G. Rahder**  
Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

Mittagstisch heute: **Kartoffel-Gemüseintopf**, mit Wiener Würstchen und Brötchen € 5,-  
Restaurant-Café „Büsumer Pesel“ im Gäste- und Veranstaltungszentrum • Das Fenster zum Meer, direkt an Deich und Hauptstrand

## Der Gäste-Test

Lena Hilß aus Darmstadt hat die **Schäferei Rolfs** besucht:

*Meine Familie und ich haben vor einiger Zeit die Schäferei Rolfs in Büsumer Deichhausen besucht. Wir wollten uns mit meinen beiden drei- und fünfjährigen Cousinen die über 1000 neugeborenen Lämmer anschauen. Da die Schäferei nur 5 Minuten von Büsum entfernt liegt, kann man sie auch gut mit dem Fahrrad erreichen. Frau Rolfs hat uns ausgiebig über Schafzucht, Verkauf und das Leben auf dem Deich berichtet. Wir konnten sogar miterleben, wie ein neues Lamm geboren wurde. Es sah flauschig und weich aus mit seinem gelben Wuschelfell. Auf dem Hof wird auch Ponyreiten mit gutmütigen Ponys für Kinder angeboten – es ist also für jeden etwas dabei.*

*Es lohnt sich auf jeden Fall, die Schäferei Rolfs zu besuchen und wer möchte, kann den Nachmittag noch mit einer Tasse Kaffee und einem Stück Kuchen im Hofcafé ausklingen lassen.*

Danke Lena, für deinen tollen Bericht. Die versprochenen Tageskarte für das Piraten Meer liegt dort an der Kasse für Dich bereit. Wir wünschen dir viel Spaß beim Einlösen.

## Hingehen

### Kirche zur guten Nacht

Einen besinnlichen Tagesausklang möchte Kurseelsorger Volkmar Schadwinkel Ihnen mit der „Kirche zur guten Nacht“ bieten.

Singen und Beten, sich besinnen und zur Ruhe kommen und auch einfach mal die Stille zu genießen: Dazu lädt die kleine Andacht heute um 20:00 Uhr in der St. Clemens-Kirche ein.

## Nahrung oder Kleidung?



Ein Kohlkopf mit Nähten und Reißverschluß? Jeansblau ist er auch noch, was wir Ihnen hier leider nicht zeigen können. Dieses und andere fotorealistische Motive der Dithmarscher Malerin Silke Sendzek sind zur Zeit beim Friseurteam Piotrowski in der Bahnhofstraße zu bewundern. [www.silke-sendezek.de](http://www.silke-sendezek.de)

### Chormusik mit den Schwarzmeer Don Kosaken

Freunde anspruchsvollen Chorgesanges kommen heute in der katholischen Kirche St. Andreas auf ihre Kosten. Um 20 Uhr gastieren die Schwarzmeer Don Kosaken im Kirchengebäude an der Mühle.

Das berühmte Ensemble tritt

seit fast 30 Jahren in Europas Kirchen und Konzertsälen auf. Dabei beherrschen die Sänger nicht nur den disziplinierten Chorgesang, sondern überzeugen auch als hochbegabte Solisten. Neben sakraler Chormusik gehören auch altrussische Volksweisen zum Programm.

*Karten im Vorverkauf bei Sport und Mode Biehl in der Alleestraße*

**Ebbe und Flut ganz einfach ermitteln – mit dem WATTCOMPUTER**

Der "Wattcomputer" zeigt Ihnen mit einem Dreh, ob gerade Baden oder Wattlaufen angesagt ist: Einfach aktuelles Datum auf den gewünschten Ort einstellen und die Hoch- und Niedrigwasserzeiten an der Stundenskala ablesen.

Jetzt in vielen Geschäften an der Westküste



### Ärztl. Notdienst

Georg Klemm, Westerstr. 30 (0 48 34) 20 88



### Apotheken-Notdienst

Delphin-Apotheke, Alleestr. 10 (0 48 34) 90 60

**Polizei** 110

**Feuerwehr/Rettungsdienst/Notarzt** 112

**Zahnärztl. Notdienst** (04 81) 8 55 67 89

## Morgen

Hier ein paar Tipps – das ganze Programm finden Sie morgen in Büsum spontan

**7:00** Feuerwehrgerätehaus  
Wochenmarkt  
**14:30** Wetterst./Hauptstrand  
Ortsbummel mit Hans  
**15:00** Piraten Meer  
„Seeräuberschwimmen“

Fragen, Wünsche, Anregungen an die Redaktion?  
Tel: (0 48 34) 96 04 80

### Wo gibt es Büsum spontan?

Überall wo es Brötchen gibt, an den Tankstellen, beim KTS und im Internet unter [www.buesum-spontan.de](http://www.buesum-spontan.de)

### Strandrestaurant & Café „Zur Perle“

Pizza Salami € 5,-  
Rinderleber mit Zwiebeln, Kartoffelpüree und Apfelmus € 6,-  
Auch außer Haus  
Direkt am Sandstrand  
Nordseestraße 80 • Tel. (04834) 47 47

### Spezialitäten-Restaurant

#### China Garden Mittagsmenü ab € 5,90

Strandstr. 6 • Tel. 0 48 34 / 96 07 58

### Zur alten Post

an der Fischerkirche

### Hotel und Restaurant - heute -

Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant: Rotzunge, gebraten, mit Sauce Hollandaise, Salzkartoffeln und Salatbeilage **7.50**

Wir empfehlen hierzu 1 Glas 1/10 ltr. Moselwein **1.00**

**Ab heute unsere Spargelkarte ...**

### Impressum

Gesamtherstellung:  
Klüwerbung  
Werbeagentur & Verlag e. K.  
Kai Klüwer  
Möwenweg 2 • 25761 Büsum  
Tel.: (0 48 34) 960 480  
Fax: (0 48 34) 960 488  
E-Mail:  
[info@kluewerbung.de](mailto:info@kluewerbung.de)  
Fotos:  
Klüwerbung, KTS Büsum,  
Dithmarschen Tourismus  
Anzeigenpreisliste  
Nr. 2 vom 15.02.06